



**A.S.V.I. Onlus**

**Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme**

# **I bambini di A.S.V.I. calendario 2018**

**Alcune foto dei 104 bambini che abbiamo  
potuto curare e restituire alla vita.**

**I volti di questi bambini  
sono un messaggio di speranza  
e ci ricordano che guarirli è possibile**





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme

**Alcune foto dei 104 bambini che abbiamo potuto curare e restituire alla vita.**

**I volti di questi bambini sono un messaggio di speranza e ci ricordano che guarirli è possibile**

**e-mail [asviitalia@gmail.com](mailto:asviitalia@gmail.com) - [www.asviitalia.it](http://www.asviitalia.it) C.F. 97286970153**

**C/C Postale n°42960203**

**Codice Iban IT 81 P 05216 34080 000000004570**

**Iscritta al n° MI – 8 n° 7677/2001 del Registro regionale volontariato**

**Iscritta in Kosovo al n°5300384-2 del Registro Unmik - legge 1999/22 O.N.U.**

# ASVI ITALIA ONLUS

**Via G.B. Carta, 36 - 20128 Milano (Italy) Tel/Fax 02 2593971**

**Sede Kosovo: Mitrovica R.ga Hoxha Kadej Pristina, 8**

**e-mail [asviitalia@gmail.com](mailto:asviitalia@gmail.com) - [www.asviitalia.it](http://www.asviitalia.it) C.F. 97286970153**

**C/C Postale n°42960203 - Codice Iban IT 81 P 05216 34080 000000004570**

**Iscritta al n° MI – 8 n° 7677/2001 del Registro regionale volontariato**

**Iscritta in Kosovo al n°5300384-2 del Registro Unmik - legge 1999/22 O.N.U.**





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme



## GENNAIO 2018

1 Lunedì	17 Mercoledì
2 Martedì	18 Giovedì
3 Mercoledì	19 Venerdì
4 Giovedì	20 Sabato
5 Venerdì	21 Domenica
6 Sabato	22 Lunedì
7 Domenica	23 Martedì
8 Lunedì	24 Mercoledì
9 Martedì	25 Giovedì
10 Mercoledì	26 Venerdì
11 Giovedì	27 Sabato
12 Venerdì	28 Domenica
13 Sabato	29 Lunedì
14 Domenica	30 Martedì
15 Lunedì	31 mercoledì
16 Martedì	





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme

## FEBBRAIO 2018



1 Giovedì	15 Giovedì
2 Venerdì	16 Venerdì
3 Sabato	17 Sabato
<b>4 Domenica</b>	<b>18 Domenica</b>
5 Lunedì	19 Lunedì
6 Martedì	20 Martedì
7 Mercoledì	21 Mercoledì
8 Giovedì	22 Giovedì
9 Venerdì	23 Venerdì
10 Sabato	24 Sabato
<b>11 Domenica</b>	<b>25 Domenica</b>
12 Lunedì	26 Lunedì
13 Martedì	27 Martedì
14 Mercoledì	28 Mercoledì





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme

## MARZO 2018



1 Giovedì	17 Sabato
2 Venerdì	<b>18 Domenica</b>
3 Sabato	19 Lunedì
<b>4 Domenica</b>	20 Martedì
5 Lunedì <sup>10</sup>	21 Mercoledì
6 Martedì	22 Giovedì
7 Mercoledì	23 Venerdì
8 Giovedì	24 Sabato
9 Venerdì	<b>25 Domenica</b>
10 Sabato	26 Lunedì <sup>13</sup>
<b>11 Domenica</b>	27 Martedì
12 Lunedì <sup>11</sup>	28 Mercoledì
13 Martedì	29 Giovedì
14 Mercoledì	30 Venerdì
15 Giovedì	31 Sabato
16 Venerdì	





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme



## APRILE 2018

1 <b>Domenica</b>	16 Lunedì	16
2 <b>Lunedì</b>	17 Martedì	14
3 Martedì	18 Mercoledì	
4 Mercoledì	19 Giovedì	
5 Giovedì	20 Venerdì	
6 Venerdì	21 Sabato	
7 sabato	22 <b>Domenica</b>	
8 <b>Domenica</b>	23 Lunedì	17
9 Lunedì	24 Martedì	15
10 Martedì	25 <b>Mercoledì</b>	
11 Mercoledì	26 Giovedì	
12 Giovedì	27 Venerdì	
13 Venerdì	28 Sabato	
14 Sabato	29 <b>Domenica</b>	
15 <b>Domenica</b>	30 Lunedì	18





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme



1 Martedì	17 Giovedì
2 Mercoledì	18 Venerdì
3 Giovedì	19 Sabato
4 Venerdì	20 Domenica
5 Sabato	21 Lunedì
6 Domenica	22 Martedì
7 Lunedì	23 Mercoledì
8 Martedì	24 Giovedì
9 Mercoledì	25 Venerdì
10 Giovedì	26 Sabato
11 Venerdì	27 Domenica
12 Sabato	28 Lunedì
13 Domenica	29 Martedì
14 Lunedì	30 Mercoledì
15 Martedì	31 Giovedì
16 Mercoledì	





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme



1 Venerdì	16 Sabato
2 <b>Sabato</b>	17 <b>Domenica</b>
3 <b>Domenica</b>	18 Lunedì
4 Lunedì <small>23</small>	19 Martedì
5 Martedì	20 Mercoledì
6 Mercoledì	21 Giovedì
7 Giovedì	22 Venerdì
8 Venerdì	23 Sabato
9 <b>Sabatp</b>	24 <b>Domenica</b>
10 <b>Domenica</b>	25 Lunedì <small>26</small>
11 Lunedì <small>24</small>	26 Martedì
12 Martedì	27 Mercoledì
13 Mercoledì	28 Giovedì
14 Giovedì	29 Venerdì
15 Venerdì	30 Sabato





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme



1 <b>Domenica</b>	17 Martedì
2 Lunedì <small>27</small>	18 Mercoledì
3 Martedì	19 Giovedì
4 Mercoledì	20 Venerdì
5 Giovedì	21 Sabato
6 Venerdì	22 <b>Domenica</b>
7 Sabato	23 Lunedì <small>30</small>
8 <b>Domenica</b>	24 Martedì
9 Lunedì <small>28</small>	25 Mercoledì
10 Martedì	26 Giovedì
11 Mercoledì	27 Venerdì
12 Giovedì	28 Sabato
13 Venerdì	29 <b>Domenica</b>
14 Sabato	30 Lunedì <small>31</small>
15 <b>Domenica</b>	31 Martedì
16 Lunedì <small>29</small>	





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme



## AGOSTO 2018

1 Mercoledì	17 Venerdì
2 Giovedì	18 Sabato
3 Venerdì	19 <b>Domenica</b>
4 Sabato	20 Lunedì
5 <b>Domenica</b>	21 Martedì
6 Lunedì	22 Mercoledì
7 Martedì	23 Giovedì
8 Mercoledì	24 Venerdì
9 Giovedì	25 Sabato
10 Venerdì	26 <b>Domenica</b>
11 Sabato	27 Lunedì
12 <b>Domenica</b>	28 Martedì
13 Lunedì	29 Mercoledì
14 Martedì	30 Giovedì
15 <b>Mercoledì</b>	31 Venerdì
16 Giovedì	





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme



1 Sabato	16 Domenica
2 Domenica	17 Lunedì
3 Lunedì	18 Martedì
4 Martedì	19 Mercoledì
5 Mercoledì	20 Giovedì
6 Giovedì	21 Venerdì
7 Venerdì	22 Sabato
8 Sabato	23 Domenica
9 Domenica	24 Lunedì
10 Lunedì	25 Martedì
11 Martedì	26 Mercoledì
12 Mercoledì	27 Giovedì
13 Giovedì	28 Venerdì
14 Venerdì	29 Sabato
15 Sabato	30 Domenica





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme



## OTTOBRE 2018

1 Lunedì <small>40</small>	17 Mercoledì
2 Martedì	18 Giovedì
3 Mercoledì	19 Venerdì
4 Giovedì	20 Sabato
5 Venerdì	21 <b>Domenica</b>
6 Sabato	22 Lunedì <small>43</small>
7 <b>Domenica</b>	23 Martedì
8 Lunedì <small>41</small>	24 Mercoledì
9 Martedì	25 Giovedì
10 Mercoledì	26 Venerdì
11 Giovedì	27 Sabato
12 Venerdì	28 <b>Domenica</b>
13 Sabato	29 Lunedì <small>44</small>
14 <b>Domenica</b>	30 Martedì
15 Lunedì <small>42</small>	31 Mercoledì





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme

## NOVEMBRE 2018



1 <b>Giovedì</b>	16 Venerdì
2 Venerdì	17 Sabato
3 Sabato	18 <b>Domenica</b>
4 <b>Domenica</b>	19 Lunedì
5 Lunedì <small>45</small>	20 Martedì
6 Martedì	21 Mercoledì
7 Mercoledì	22 Giovedì
8 Giovedì	23 Venerdì
9 Venerdì	24 Sabato
10 Sabato	25 <b>Domenica</b>
11 <b>Domenica</b>	26 Lunedì <small>48</small>
12 :Lunedì <small>46</small>	27 Martedì
13 Martedì	28 Mercoledì
14 Mercoledì	29 Giovedì
15 Giovedì	30 Venerdì





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme

## DICEMBRE 2018



1 Sabato	16 Domenica
2 Domenica	17 Lunedì
3 Lunedì	18 Martedì
4 Martedì	19 Mercoledì
5 Mercoledì	20 Giovedì
6 Giovedì	21 Venerdì
7 Venerdì	22 Sabato
8 Sabato	23 Domenica
9 Domenica	24 Lunedì
10 Lunedì	25 Martedì
11 Martedì	26 Mercoledì
12 Mercoledì	27 Giovedì
13 Giovedì	28 Venerdì
14 Venerdì	29 Sabato
15 Sabato	30 Domenica
	31 Lunedì





# A.S.V.I. Onlus

## Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme

**CHI SIAMO:** A.S.V.I. Onlus, Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme Onlus, è un'associazione regolarmente costituita in Italia, iscritta nel Registro Regionale del Volontariato 8 Mi – n° 7677/2001, riconosciuta come ONG in Kosovo presso l'U.N.M.I.K. sotto la legge 1999/22 n°5300384-2, in data 01.08.02 e iscritta al n° 5300384-2 del Registro Ngo Kosovo sotto la legge n° 03/L-134 sezione 9 e 17. I soci fondatori sono attivi come volontari da anni nell'ex Jugoslavia e in Kosovo dall'agosto 1999, subito dopo la fine della guerra.

**DOVE OPERIAMO:** in Kosovo, Repubblica auto proclamata indipendente il 17.02.2008, agendo principalmente a Mitrovica. La città, situata nel nord della regione, è attraversata dal fiume Ibar che la divide in due zone unite da due ponti che, di fatto, sono diventati il simbolo dell'odio e della divisione tra le due maggiori etnie presenti. Questa situazione è ancora tenuta sotto controllo dalla presenza di forze militari internazionali.

**FINALITÀ:** attuare progetti rivolti a persone e comunità di tutte le etnie, privilegiando iniziative di supporto per la famiglia, la scuola, la sanità, il lavoro e il sociale.

**MODALITÀ:** l'azione diretta, personale e gratuita degli aderenti ed una presenza costante nella realtà in cui A.s.v.i. opera agendo con obiettivi chiari e comuni, una gestione trasparente di tutte le iniziative, dei fondi e dei materiali raccolti e distribuiti, il coinvolgimento delle persone aiutate nella realizzazione e gestione delle diverse attività, la condivisione delle regole e lo spirito di appartenenza all'associazione.

**DURATA DEL PROGETTO:** il Progetto è in atto dal 1999 e viene rinnovato di anno in anno, previa verifica della sua validità ed efficacia.

**FINANZIAMENTI:** contributi di sostenitori privati e di soci Asvi; iniziative di raccolta fondi.

**COLLABORAZIONI:** A.S.V.I. Onlus collabora con altre associazioni ed è aperta a persone e istituzioni che siano intenzionate ad agire nello spirito del progetto, condividendone fini e modalità di intervento senza nessuna distinzione politica, religiosa o etnica, sia tra chi aiuta che tra chi è aiutato.

### SCHEDA PROGETTI A.S.V.I. ONLUS AGGIORNATA A SETTEMBRE 2017

*I principi irrinunciabili per lo svolgimento dei Progetti sono: Pari dignità tra chi aiuta e chi è aiutato - La promozione della pace e della convivenza tra i popoli  
La consapevolezza di far parte di un gruppo di etnie diverse ma alla ricerca del dialogo e della coesistenza – Consegna dei materiali e gestione dei progetti in maniera diretta garantendo una gestione trasparente di tutti i fondi e dei materiali raccolti*

**INSIEME A MITROVICA:** è il progetto cardine delle iniziative di A.S.V.I. Insieme ai sostenitori si intende offrire assistenza materiale, morale, psico-logica, sanitaria e quanto altro possa essere utile al sostegno dei soggetti più deboli che ancora risentono delle conseguenze della guerra e della miseria che ne deriva. Lo spirito è quello di progettare, gestire e realizzare i progetti sempre in maniera diretta garantendo in prima persona il buon fine di ogni iniziativa, applicando il principio della solidarietà reciproca tra tutte le etnie presenti in Kosovo e sostenendo quindi serbi, albanesi, rom, bosniaci, gorani. Gli interventi riguardano prioritariamente la **famiglia, la sanità, il lavoro, la scuola e il sociale.**

**FAMIGLIA:** dall'anno 2000 al 2010 è stato realizzato il **Progetto Adozioni**. Attraverso l'adozione da parte di famiglie italiane 100 famiglie kosovare in grave difficoltà sono state accompagnate nella ripresa di un'esistenza dignitosa. Dal 2011, grazie all'esperienza e maturità acquisite, è in corso il **Progetto Sostegno Famiglie** con l'intento di offrire aiuto ad un maggior numero di famiglie kosovare provate da una povertà ormai cronica. Il Progetto si realizza in collaborazione con 9 Associazioni locali e attualmente sostiene 1500 nuclei familiari pari a circa 7500 persone. L'aiuto si concretizza nella consegna di cibo, farmaci, pannoloni, pannolini, arredi e quanto altro necessario al loro sostentamento adoperandosi, nel contempo, affinché l'aiuto non diventi croni-co, ma sia l'occasione per un percorso di autosufficienza per ogni famiglia, grazie anche a progetti mirati relativi ad opportunità lavorative e microcrediti. Il ruolo di Asvi nel Progetto è quello di programmare e gestire l'intera attività, reperire i materiali necessari e i finanziamenti; compito delle associazioni locali è la selezione e la cura dei nuclei familiari, la distribuzione degli aiuti consegnati da Asvi. Nel corso di ogni missione il Progetto è verificato e controllato, sia con i regolari incontri con i responsabili delle Associazioni locali sia con le visite nelle famiglie aiutate.

**SANITÀ: Progetti sanitari:** consegna di farmaci indispensabili a malati cronici indigenti ed altri interventi decisivi per la qualità della vita e spesso per la sopravvivenza, di cui hanno già beneficiato centinaia di persone. **Progetto sanitario bambini:** avviato nel 2009 a seguito delle numerose richieste di interventi sanitari a favore di minori, il progetto prevede due screening sanitari annuali in Kosovo realizzati grazie all'intervento di medici specialisti presso il nostro ambulatorio di Mitrovica e l'eventuale ricovero in Italia dei piccoli pazienti affetti da patologie non curabili in loco. Sebbene a volte ci troviamo di fronte a casi gravi e non risolvibili neppure in Italia, in molti altri casi l'intervento di A.S.V.I. ha consentito la possibilità di salvare giovani vite umane. Ad oggi, siamo già riusciti a portare in Italia 108 bambini per essere sottoposti ad importanti operazioni cardio-chirurgiche o per ricevere una corretta diagnosi delle loro patologie. Abbiamo realizzato: **Progetti dentistici** riavviando l'attività di 3 studi sia nella parte serba che in quella albanese, collaborando con lo studio Albaitaldent per le cure gratuite alle famiglie aiutate e attivando il **Progetto odontoiatrico** con interventi di profilassi e formazione di operatori alla salute orale, prevenzione nelle scuole e cura gratuita presso gli ambulatori dentistici di Kotlina e di Mitrovica, allestiti da Asvi e direttamente gestiti dai nostri odontoiatri volontari. Nel corso del 2010 abbiamo concretizzato l'obiettivo di questo progetto donando l'ambulatorio di Mitrovica all'Amministrazione sanitaria della città, che si è assunta l'onere di gestirlo in forma diretta.

**LAVORO: Progetto micro attività:** ritenendo il lavoro prioritario per la ripresa di una vita dignitosa, incentiviamo costantemente attività lavorative, privilegiando quelle di facile e immediata realizzazione, tramite la fornitura di attrezzature e materiali utili e la promozione di microcrediti a sostegno di nuove iniziative. Ad oggi abbiamo promosso diverse attività artigianali (parrucchiere, sarta, fabbro, idraulico, vetraio, autolavaggio) e agricole (allevamento di mucche e apicoltura). Il reddito derivante consente alle famiglie di divenire autonome rispetto ad aiuti terzi.

**SCUOLA:** nella considerazione che la scuola sia il punto cardine della formazione dell'individuo, abbiamo attivato diversi progetti. **Progetto Supporto Scolastico:** sosteniamo sia numerosi istituti in varie località del Kosovo che singoli studenti con la donazione di attrezzature e materiali didattici, informatici e contributi per l'acquisto di libri di testo. **Progetto Universitario:** erogazione di borse di studio per il sostegno universitario. Dall'anno scolastico 07/08, data di inizio del progetto, abbiamo erogato 20 borse di studio di € 500,00 cadauna pari al 50% del costo annuo universitario per singolo studente, garantendo il finanziamento per l'intero percorso, ma con precise clausole e regole da rispettare. Ad oggi 11 studenti hanno già conseguito la laurea. Nel 2011 abbiamo concluso il **Progetto Gemellaggi Scolastici** tra scuole italiane e scuole kosovare.

**SOCIALE:** dopo averne verificato attentamente i principi e le modalità di intervento, abbiamo intensificato il sostegno e la collaborazione con diverse associazioni locali, sia di etnia serba che albanese, che operano nell'ambito delle disabilità e del disagio sociale ed economico: **Handikos, Q.M.F.G., Iniziativa Fisniku, Asvi Nord, Asvi Sud, Associazione Handikap, Associazione Sindrom Down, Associazione Opfakkos, Municipalità Mitrovica, Asso-ciazione Podrzi Me.** Il nostro aiuto consiste nell'erogazione di contributi economici per specifici progetti ma soprattutto nella consegna di aiuti di diverso genere dagli alimentari al vestiario agli arredi e a quant'altro dovesse necessitare sia per le famiglie da loro sostenute che per la gestione dell'associazione e delle sue attività sociali. Il già citato **Progetto sostegno famiglie** è realizzato con alcune di queste associazioni. Tra i progetti conclusi vanno ricordati la costruzione di un nuovo edificio scolastico per i bambini orfani del villaggio di Kotlina, la ristrutturazione della scuola di Handikos destinata ai bambini disabili, il supporto a 25 famiglie di profughi che abitavano in un vecchio fatiscente edificio ed ora alloggiate in nuove e decorose abitazioni, il gemellaggio con il settore giovanile di alcune società sportive.

**IN ITALIA:** Asvi da sempre sostiene persone e comunità consegnando cibo e materiali e collaborando con altre associazioni. Consapevole della sofferenza diffusa anche in Italia, Asvi è costantemente impegnata anche sul territorio nazionale.

**Ogni singolo Progetto dispone di una scheda dettagliata in cui sono espresse le finalità, il metodo operativo, il finanziamento e i beneficiari.**

**Referenti del progetto in Italia e in Kosovo: Umberto Forti e-mail [gifotec@tin.it](mailto:gifotec@tin.it) Marinella Dal Passo e-mail [marinella.kart@gmail.com](mailto:marinella.kart@gmail.com)**





# A.S.V.I. Onlus

Associazione di Solidarietà e Volontariato Insieme

